

[Text]

EVIDENCE

[Recorded by Electronic Apparatus]

Thursday, May 27, 1993

• 0918

The Chairman: Order. At this meeting of the Standing Committee on Aboriginal Affairs we will be hearing submissions given to us by the Métis National Council and the respective ministers.

I would like to begin the meeting by welcoming each and every one of you at the meeting this morning. This is the third meeting of three we have held this week. The committee has been very, very busy.

I would like to invite you to begin your presentation, but before we do that, we have a very small piece of outstanding business that has been brought to my attention. Madam Duplessis has a letter dealing with a current issue.

Mme Duplessis (Louis-Hébert): Merci, monsieur le président. Comme j'avais pris l'engagement, lors de la comparution de Rosemarie Kuptana, de déposer une lettre apportant une réponse à ses préoccupations, est-ce que vous me permettez de le faire ce matin? Je l'ai ici dans les deux langues officielles. Malheureusement, je n'ai pas pu être présente aux deux dernières réunions puisque je siégeais au Comité législatif sur le projet de loi C-126.

Alors, je me permettrais de déposer la lettre, avec la réponse. Je vous remercie.

The Chairman: Thank you, Madam Duplessis.

If you will begin, please.

Mr. Gerald Morin (President, Métis National Council): Thank you very much, Mr. Chairman. I want to thank the Standing Committee on Aboriginal Affairs for the opportunity for the Métis to address our issues before you today. I also want to thank Ray Funk, the member for Prince Albert—Churchill River, for being here this morning.

I will start by introducing the Métis Nation cabinet. Ron Swain is the President of the Ontario Métis Aboriginal Association, and he is Minister of Housing and Economic Development within the Métis Nation cabinet. Gerald Thom is the President of the Métis Nation of Alberta and our Minister of Communications, and he is responsible for the Royal Commission on Aboriginal Peoples. Gary Bohnet is the President of the Métis Nation of the Northwest Territories and the Minister responsible for the Environment and Northern Development. Ernie Blais is President of the Manitoba Métis Federation and Minister of Human Resources Development within the cabinet.

Two members of the cabinet are not with us today, but I would like to put on the record that they are part of the Métis Nation cabinet. Norman Evans is President of the Pacific Métis Federation and the Minister of Justice and Social Issues. Sheila Genaille is Métis National Council Minister for Women. She is Minister responsible for Women and Status of Culture.

[Translation]

TÉMOIGNAGES

[Enregistrement électronique]

Le jeudi 27 mai 1993

Le président: La séance est ouverte. Au cours de cette réunion du Comité permanent des affaires autochtones, nous entendrons les mémoires que nous présenteront le Ralliement national des Métis et les divers ministres.

D'abord, je vous souhaite la bienvenue à tous à la réunion de ce matin, la troisième des trois que nous avons tenues cette semaine. Le comité a été très occupé.

Avant de vous donner la parole, je vous signale qu'on a attiré mon attention sur une question mineure à régler. M^{me} Duplessis a une lettre qui porte sur une question d'actualité.

Mrs. Duplessis (Louis-Hébert): Thank you, Mr. Chairman. Since I had promised, when Rosemarie Kuptana appeared, to table a letter answering her concerns, would the committee allow me to do so this morning? I have it here in both official languages. Unfortunately, I could not attend the last two meetings since I was on the legislative committee on bill C-126.

So, I would like to table the letter with the answer. Thank you.

Le président: Merci, madame Duplessis.

Vous avez la parole.

M. Gerald Morin (président, Ralliement national des Métis): Merci beaucoup, monsieur le président. Je remercie le Comité permanent des affaires autochtones de permettre aux Métis de lui faire part aujourd'hui de leurs préoccupations. Je remercie aussi Ray Funk, député de Prince Albert—Churchill River, d'être présent ce matin.

Je vais commencer par vous présenter le cabinet de la nation métisse. Ron Swain est président de l'«Ontario Métis Aboriginal Association» et ministre du Logement et du Développement économique au cabinet de la nation métisse. Gerald Thom est président de la «Métis Nation of Alberta» et notre ministre des Communications. Il est aussi chargé de la Commission royale sur les peuples autochtones. Gary Bohnet est président de la «Métis Nation of the Northwest Territories» et ministre responsable de l'Environnement et du Développement du Nord. Ernie Blais est président de la «Manitoba Métis Federation» et ministre du Développement des ressources humaines au cabinet.

Deux membres du cabinet sont absents aujourd'hui, mais je signale qu'ils font partie du cabinet de la nation métisse. Norman Evans est président de la «Pacific Métis Federation» et ministre de la Justice et des Affaires sociales. Sheila Genie est présidente du «Métis National Council of Women» et ministre responsable de la Condition féminine et de la Situation de la culture.